

# Komprehensibong Plano para sa COVID-19 State of Emergency 2<sup>nd</sup> Ed. (extract)

Mayo 5,2020

## Gifu Prefecture COVID-19 Response Headquarters

### Extended Period ng COVID-19 State of Emergency Declaration

Ang State of Emergency Declaration na kasalukuyang inisyu sa Gifu Prefecture ay extended hanggang Mayo 31.

- Mga lugar kung saan dapat ipatupad ang State of Emergency Measures :  
Buong Gifu Prefecture
- Panahon kung kailan dapat ipatupad ang State of Emergency Measures :  
Abril 16 hanggang Mayo 31, 2020

### 1 Kahilingan sa mga Residente ng Prepektura

#### **IWASAN ANG PAGLABAS** Special Measures Law Article 45, Paragraph 1

Alinsunod sa Special Measures Law Act 45, Para. 1, ang mga residente ng prepektura ay pinakikiusapang iwasan ang paglabas maliban na lang kung ito ay kinakailangan upang mapanatili ang inyong kalusugan tulad ng pagbisita sa mga institusyong medical, pamimili ng pagkain, gamot at mga pang araw-araw na pangangailangan, kailangan pumasok sa trabaho pag-eehersisyo o paglalakad sa labas.

- Iwasang lumabas: 「STAY HOME」
- Iwasan ang Malapitang pag-uusap: 「SOCIAL DISTANCING」

Kumilos alinsunod sa itaas na 2 mga prinsipyo.

- Iwasan ang paglabas, anumang araw o oras, maliban lang kung talagang kinakailangan, pinakikiusapan din na magkaroon ng control o magpigil sa mga hindi importanteng byahe sa iba pang mga prepektura upang maiwasan ang paglaganap ng impeksyon.
- Gumawa ng masusing pagsisikap upang makaiwas sa 3 C's na nagpapataas ng panganib sa impeksyon: Closed Spaces, Crowded Spaces at Close Contact.
  - ("Three C's") Iwasan ang mga lugar na mataas ang peligro sa impeksyon. Halimbawa: mga lugar na may customer service, tulad ng mga nightclubs, restawran, at bar, mga pagtitipon-tipon tulad ng choir, mga lugar na nagsasagawa ng aerobic exercise sa

loob, tulad sa mga sports gyms, karaoke venues, live music venues, dance groups, at table-tennis groups.

- Kahit na hindi kumpleto ang 3 C's, alalahanin na mayroon parin peligro ng impeksyon sa pamimili, pag-walking sa labas, o anumang aktibidad sa labas. Kung kaya't iwasan ang risk na ito.
- Kung possible, manatiling 2 m,etro ang layo sa ibang tao.
- Magsuot ng mask kapag lumabas upang maprotektahan ang sarili at ang iba mula sa impeksyon.
- Maghugas ng mga kamay pagkatapos humawak ng mga bagay na maaaring maraming tao na ang humawak, tulad ng mga handrail, doorknobs, at mga hand straps sa loob ng tren.
- Iwasan ang pagdalo sa mga events kung saan hindi posible na magsagawa ng countermeasures laban sa impeksyon tulad ng paggamit ng mask, tamang bentilasyon, at sanitization, kahit na ang bilang ng mga kalahok ay kaunti lamang.
- Panatilihin ang kamalayan at pangalagaang mabuti ang sariling kalusugan sa pagkuha ng temperature. Iwasang lumabas o pumasok sa trabaho kapag masama ang pakiramdam.
- Huwag padadala sa mga naririnig na tsismis, mali o hindi malinaw na impormasyon tungkol sa mga taong nahawahan (COVID-19) at sa halip ay gamitin ang mga opisyal na komunikasyon mula sa Gifu Prefecture at call centers.

**【Detalye ng mga indibidwal na kahilingan】 (Hiling na panahon sa [ ] ng bawat item)**

1. Iwasan mag-tour[Abril 23 (Huw.)~ Mayo 31 (Lin.)]
2. Iwasan pumunta sa Natural (Nature) Parks[Abril 24 (Biy.) ~Mayo 31 (Lin.)]
3. Iwasang gamitin ang city parks[Abril 29 (Miy.) ~ Mayo 31 (Lin.)]
4. Iwasan ang mountain climbing[Abril 29 (Miy.) ~ Mayo 31 (Lin.)]
5. Iwasan gamitin ang paligid ng river side o Sabo Facilities, atbp.
6. Paggawa ng hakbang upang maiwasan ang pagkalat ng impeksyon sa mga bata at kanilang pamilya

## 2 Compliance Request sa mga Business Owners

### Hinihiling na makipagtulungan sa pamamagitan ng paglilimita o pagsuspende sa paggamit ng mga pasilidad at pagdaraos ng mga event

#### Special Measures Law Article 24 Paragraph 9

Alinsunod sa Special Measures Law Article 24 Para. 9, na may kinalaman sa mga events, parties atbp. sa loob man o sa labas ng bahay, kung saan maraming tao ang dadalo (sasali) sa masikip na kondisyon, ang mga tagapamahala ay hinihiling na suspendihin ang paggamit ng pasilidad o kanselahin ang event.

Ang mga pasilidad na hindi saklaw ng deskripsyong ito ay hinihilingang makipagtulungan sa pamamagitan ng pagsuspende sa paggamit ng mga pasilidad.

#### Overview ng Kahilingan upang suspendihin ang mga Operasyon:

- Panahon ng Kahilingan : Abril 18 (Sabado) ~ **Mayo 31 (Linggo)**
- Mga lugar na sakop sa ilalim ng kahilingan : buong Gifu Prefecture
- Nilalaman ng Pagpapatupad :
- ① Mga establishment na hinihilingang magsuspende ng mga operasyon:
  1. Hinihilingan ang mga Establishments na suspendihin ang mga operasyon anuman ang total floor area:
    - Amusement establishments, exercise establishments, sinehan, meeting at exhibition halls, pasilidad ng edukasyon, childcare atbp.
  2. Hinihilingang suspendihin ang paggamit ng pasilidad at paggagawa ng events sa mga pasilidad kung may total floor area na higit sa 1,000 m<sup>2</sup>:
    - Universities at tutoring schools atbp., museums atbp., hotels at ryokan, komersyal na pasilidad
- ② Ang mga establishments na hindi sakop ng Special Measures Law ay hiniling na makipagtulungan
  - Establishments na may total floor area na 1,000 m<sup>2</sup> pababa:
    - Universities at tutoring schools atbp., museums atbp., hotels at ryokan, komersyal na pasilidad
- ③ Establishments na hindi hinihilingan na suspendihin ang operasyon

1. Social welfare facilities atbp.

2. Mga facilities na kinakailangan upang mapanatili ang pang-araw-araw na buhay

**Detalye ng mga indibidwal na kahilingan**

○ Kahilingan ng pagsuspende ng operasyon ng mga Pachinko Parlors

- Panatilihin ang kamalayan at pangalagaang mabuti ang sariling kalusugan sa pagkuha ng temperature. Iwasang lumabas o pumasok sa trabaho kapag masama ang pakiramdam.